

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة



A/47/172
24 April 1992
ARABIC
ORIGINAL: RUSSIAN

الدورة السابعة والأربعون
البندان ٦٩ و ٩٨ (ب) من القائمة الأولى*

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

مسائل حقوق الإنسان ، بما في ذلك النهج المختلفة
لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية

رسالة مؤرخة ٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٢ موجهة
إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين
لأوكرانيا وهنغاريا لدى الأمم المتحدة

نتشرف بأن نحيل إليكم نص البيان المشترك الصادر عن وزير خارجية أوكرانيا
وجمهورية هنغاريا بتاريخ ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ بشأن مسألة ضمان حماية حقوق الأقليات
القومية .

والمرجو تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة في إطار البندين ٦٩ و ٩٨ (ب) من القائمة الأولى .

(توقيع) أندرو إردوش

السفير

الممثل الدائم
لجمهورية هنغاريا
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) فيكتور باتيوك

السفير

الممثل الدائم لأوكرانيا
لدى الأمم المتحدة

A/47/50

*

مرفق

بيان مشترك صادر في ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ صادر عن
وزير خارجية أوكرانيا وهنغاريا بشأن مسألة
ضمان حماية حقوق الأقليات القومية

أعرب وزيراً خارجية أوكرانيا وجمهورية هنغاريا ، بعد أن بحثا الحالة في
القارة الأوروبية ، عن بالغ قلقهما إزاء القتال المستمر في جنوب شرق أوروبا وفي
المنطقة المشاطئة لنهر دنيستر في جمهورية ملدوفا .

ويشير الجزع بوجه خاص في أوكرانيا وهنغاريا ما يجري أثناء هذه النزاعات من
انتهاك جماعي صارخ لحقوق الإنسان وحرياته الأساسية ، بما في ذلك حقوق الأقليات
القومية ، وحق الإنسان الأساسي في الحياة . فالدماء تسيل ، والأبرياء يموتون ،
واللاجئون يتزايدون .

إن أوكرانيا وجمهورية هنغاريا يساورهما القلق إزاء مصير السكان الأمنيين
القاطنين في مناطق النزاعات ، بما في ذلك مصير الأقليات القومية الأوكرانية
والهنغارية وكذلك الأقليات الأخرى المتواجدة في منطقة القتال .

وبهذه المناسبة ، يناشد وزيراً خارجية أوكرانيا وجمهورية هنغاريا الأطراف
المتنازعة العمل على ضمان التقيد الصارم بمبادئ القانون الدولي ومعاييرها المتعارف
عليها والمتعلقة بحماية حقوق الإنسان ، بما في ذلك حقوق الأقليات القومية المقيمة
في أراضيها .
